

Novos gTLDs

ICANN67 | Fórum Virtual da Comunidade – GAC: Encerramento das discussões sobre os Procedimentos Subsequentes de Novos gTLDs
Quarta-feira, 11 de março de 2020 – 10:30 às 11:00 CUN

GULTEN TEPE: Olá a todos. Bem-vindos. A equipe técnica, pode por favor -- obrigado. Manal, a palavra é sua.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Gulden, e sejam todos bem-vindos de volta. Espero que já estejam todos de volta, porque não conseguimos conferir isso virtualmente, mas espero que já estejam todos de volta na sala do Zoom. Vamos começar a segunda metade da nossa discussão sobre os procedimentos subsequentes, e esta sessão está programada para ter apenas 30 minutos. Então, vou passar diretamente para os líderes de tópico. Pelo que entendi, vamos falar sobre o programa de apoio ao solicitante e, se tivermos tempo... as próximas etapas, então, é com vocês, Jorge ou Luisa.

LUISA PAEZ: Oi, Manal, aqui é a Luisa.

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Pode falar.

LUISA PAEZ:

Obrigada, então, nós temos -- sim, acho que 30 minutos, e queremos ter a oportunidade de falar sobre o programa de apoio ao solicitante, então, vamos passar para esse slide em breve. Sei que o programa de apoio ao solicitante ainda não foi discutido neste encontro virtual da ICANN pelo grupo de trabalho do PDP, mas, como mencionei antes, estas discussões já são realizadas há alguns anos, então, ainda há, é claro, uma oportunidade para os membros do GAC -- para nós continuarmos nossas discussões sobre este tópico importante. Então, eu vou -- perfeito... com relação ao programa de apoio ao solicitante, como disse antes, vou apresentar uma visão geral, é uma iniciativa da ICANN baseada na comunidade que foi liderada pela GNSO e o At-Large, e tinha como objetivo aumentar o acesso das regiões menos favorecidas à inscrição de novos gTLDs, e isso funcionava da seguinte maneira: os solicitantes qualificados dois completos -- precisam atender aos critérios, seriam -- poderiam se beneficiar de serviços pro bono e taxas de inscrição menores. No entanto, é importante observar que, na prática, o programa só recebeu três inscrições e apenas uma delas era qualificada, então, temos um bom contexto para melhorarmos esse programa de apoio ao solicitante para as futuras rodadas de novos nomes de domínio. Quanto a informações anteriores até o momento sobre este tópico importante, vou repassar algumas delas. Ampliamos e melhoramos a divulgação para as regiões-alvo no hemisfério sul. Nós também -- observamos que a

organização ICANN deveria identificar quais regiões são consideradas “menos favorecidas” e “com pouca representação” e em que contexto elas são identificadas dessa forma. Também dissemos que a organização ICANN deveria... deveria realizar atividades direcionadas de capacitação a todas as partes interessadas da comunidade da ICANN para permitir que elas se preparassem melhor para uma rodada subsequente, bem como apresentar metas e indicadores claros e mensuráveis para as inscrições do hemisfério sul, e vinculados aos objetivos estratégicos da ICANN, bem como ter uma assistência pro bono coordenada da ICANN e, por fim, os membros das regiões menos favorecidas deveriam ter um suporte adicional devido a problemas externos que não deveriam impedir que as entidades dessas regiões se inscrevessem em uma rodada subsequente. Então, vou parar por aqui, e quero dar ao Jeff ou à Cheryl, os copresidentes do grupo de trabalho do PDP SubPro, a oportunidade de nos mostrarem o status dessas conversas no grupo de trabalho, e o que mais poderia ser útil e construtivo para os membros do GAC tratarem nesta sessão e entre as sessões para que possamos melhorar o programa de solicitantes. Obrigada. Vou passar para o Jeff ou a Cheryl, obrigada.

CHERYL LANGDON-ORR:

Muito obrigada. Cheryl Langdon-Orr para deixar registrado aqui. Sim, Jorge, suas transmissões são muito mais claras. Estou vendo a minha agenda, que tem uma coluna UTC. 15h45 UTC, amanhã, teremos a terceira e última sessão sobre os procedimentos subsequentes e

apoio ao solicitante, e também acreditamos que as inscrições da comunidade também será um dos principais tópicos de discussão dessa sessão, então, esperamos ter mais contribuições do GAC durante essa sessão, como tivemos o prazer de ter uma conversa excelente nas nossas outras duas sessões deste encontro. Acho que eu -- e Jeff também mencionamos no nosso trabalho de capacitação que fizemos com vocês no início do ICANN67, um grande trabalho que o GAC está fazendo, e agradecemos especialmente a enorme quantidade de tempo dedicado a isso -- obviamente acreditamos que é um assunto muito importante dos procedimentos subsequentes e para termos as futuras -- qualquer rodada futura em uma situação muito melhor em termos de previsibilidade, eficácia e eficiência para todos os envolvidos como resultado das nossas recomendações que, é claro, ainda estão em discussão. A boa notícia é que, como acho que foi claramente mencionado, é que acreditamos que a direção para a qual nosso grupo de trabalho está se direcionando, e as recomendações que provavelmente resultarão do nosso trabalho para esse tópico específico de apoio ao solicitante estarão bastante sincronizadas e respeitarão os pedidos do comitê consultivo para assuntos governamentais, e, de fato, dos outros comitês consultivos, como o comitê consultivo at-large, que também tem um interesse particular nos assuntos relacionados aos programas de apoio ao solicitante. O grupo reconheceu e concordou como muitos, se não todos, os comentários e críticas que o GAC e outras partes da comunidade da ICANN ressaltaram que dificultaram e limitaram o programa de apoio ao solicitante anterior. Quero dizer... está claro

que ainda há muito o que fazer para acertar na próxima vez, e esse é exatamente o plano, e temos notado especialmente que precisamos dedicar uma consideração, preocupação e cuidado especial às partes menos favorecidas e com pouca representação do espaço de nomes de domínio, ou as partes que querem fazer parte da comunidade do setor de nomes de domínio também. No entanto, nós também não nos limitamos a terminologias, como o hemisfério sul. Isso porque o grupo de trabalho reconheceu que, não existem apenas localizações geográficas nessas situações de reconhecer e tentar definir o que é uma região menos favorecida nesse contexto, mas que as partes menos favorecidas e com pouca representação das comunidades podem de fato existir inclusive como grupos de interesse especial que querem um gTLD até mesmo em países bem posicionados e altamente desenvolvidos; então, estamos tentando nos afastar das recomendações que usariam classificações puramente geográficas ou puramente socioeconômicas e baseadas no desenvolvimento. Acho que isso dá uma boa base para vocês, e, obviamente, ficaremos felizes em responder a quaisquer perguntas sobre este assunto. A palavra é sua de novo.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, Cheryl. Vejo que Kavouss já levantou a mão, então, Kavouss, pode falar, por favor.

IRÃ:

Sim. Novamente, muito obrigado aos copresidentes por apresentar esses materiais tão proveitosos. Acho que, com relação às opiniões do GAC até o momento, tenho um comentário e uma pergunta. O comentário é que eu apoio a substância e os objetivos de todos os seis pontos com apenas um pouco a acrescentar, por exemplo, no ponto dois, quando dizemos que a organização ICANN deveria identificar que regiões são e assim por diante, e dizer que a Diretoria da ICANN em consulta com -- no nosso caso, em consulta com o GAC, porque já temos um grupo de trabalho que lida com os países de regiões menos favorecidas, então, temos a oportunidade de levantar as mãos; mas essas são -- apenas algumas poucas alterações, mas eu apoio os principais objetivos e o conteúdo dos seis pontos. Muito bom, obrigado aos autores disso. Está muito bom. Mas, agora, a minha pergunta é: para quem esses pontos são direcionados? Às vezes vocês dizem que a ICANN deveria fazer isso. Mas, certo, onde isso aparece? Aparece no -- em qual documento? Como podemos fazer isso? Isso é -- não está em um comunicado. Não é uma carta para a ICANN, mas onde aparece? Onde isso está incluído? Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Então, Kavouss, você está perguntando onde podemos enviar essas opiniões ou qual é a origem dessas opiniões?

IRÃ: Não, não estou perguntando sobre a origem das opiniões. Estou dizendo: como podemos enviar essas opiniões? Onde enviamos isso e onde incluiríamos isso? Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Obrigada, Kavouss. Vou passar para os nossos líderes de tópico, mas acho que -- depois que acordarmos sobre as opiniões, podemos começar a reunir nossos pareceres sobre o envio para o processo de procedimentos subsequentes, mas vejo que Luisa levantou a mão, então, Luisa, pode falar.

LUISA PAEZ: Obrigada, Manal. Aqui é Luisa Paez, para constar no registro, e obrigada, Kavouss, pela sua pergunta. Então, parece que, para esclarecer o slide, essas foram contribuições fornecidas pelo GAC em vários processos; um dos processos foi nas diferentes etapas da revisão de CCT, onde o -- então, a revisão de CCT, o grupo sobre concorrência, confiança e escolha do consumidor... o GAC forneceu alguns pareceres particularmente sobre a recomendação 29, registro 30, 31 e 32... então, havia muita coisa no contexto da revisão de CCT que a maioria dos pareceres anteriores do GAC mostrados aqui no slide enviados para melhorar e abordar o programa de apoio ao solicitante... mas, ficarei feliz se outras pessoas ou até mesmo a equipe de suporte, ou o Jorge, se vocês tiverem outros comentários, isso seria muito bom. Obrigada, mas eu sei -- por fim, resalto que

temos a oportunidade de fornecer outros conselhos, opiniões ou critérios que nós, enquanto governos, consideramos úteis para os futuros solicitantes de, como Cheryl mencionou, de regiões menos favorecidas, não apenas como foram designadas como hemisfério sul, mas também de regiões menos favorecidas em nossos próprios países, quero dizer... em particular no Canadá temos as comunidades do norte que não são bem atendidas, então, sim... todas, para dizer que ainda temos a oportunidade de fornecer mais comentários. Obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, Luisa. Jorge, pode falar.

JORGE CANCIO:

Obrigado, Manal. Para complementar um pouco o que a Luisa disse, eu gostaria de chamar a atenção de vocês, a atenção de todos do GAC para o excelente scorecard do GAC que foi preparado pela equipe de suporte com nossa modesta ajuda; nele nós temos um resumo dos pareceres anteriores do GAC sobre cada um desses tópicos e as opiniões do GAC até o momento vocês podem ver no slide nosso resumo disso, das contribuições anteriores do GAC, porque, como sabem, isso tem sido um processo que começou há quatro anos, então, tivemos contribuições para as primeiras duas consultas com a equipe do SubPro, que foram em 2017, e depois fizemos um comentário também, em outubro de 2018, e um segundo comentário

em 2018, e também outros comentários em... em outras situações... então, lá vocês verão os links para os detalhes de todas essas posições, e agora está na hora de intervir na versão preliminar final das recomendações do grupo de trabalho do PDP, e é por isso que estamos levantando esses assuntos neste encontro. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:
falar.

Muito obrigada, Jorge. Kavouss, pode

IRÃ:

Sim. Muito obrigado, Luisa, e obrigado, Jorge, por esse esclarecimento. Entendo que essas opiniões já foram incluídas em diversos elementos das recomendações e, se a recomendação será a que finalmente for aprovada por todos, esses elementos serão incluídos. Não há o risco de que algumas delas sejam excluídas, obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Obrigada, Kavouss. Luisa?

LUISA PAEZ:

Obrigado, Manal. Aqui é Luisa Paez, para constar no registro. Eu só queria ler o comentário da Cheryl no bate-papo. Acho que são

informações importantes dos membros do GAC, então, podemos pensar sobre essas considerações um pouco mais. Então, a Cheryl também notou que também fizemos uma análise mais detalhada, e provavelmente faremos recomendações muito específicas sobre a preparação (planejamento de projetos de divulgação e envolvimento etcetera), um programa de orientação de implementação para isso nas futuras rodadas, então, esperamos ver uma especificidade sobre o trabalho preparatório, que foi pouco e feito tarde demais, pelo que parece, na rodada anterior de 2012. Então, isso serve para preparar para uma futura rodada de novos gTLDs. Novamente, incentivamos os membros do GAC, para que possamos pensar um pouco mais em termos de outros conselhos e pareceres, se vocês quiserem ter um pouco mais de especificidade para melhorarmos o planejamento de projetos de divulgação e envolvimento... podemos pensar um pouco mais sobre isso entre as sessões. Vou parar por aqui e ver se temos mais perguntas. Caso contrário, podemos passar para nosso último item, que são as inscrições da comunidade. Posso ver se temos mais mãos levantadas? Kavouss, essa mão é nova? Então, talvez Kavouss esteja com uma mão anterior, então, vou passar... se pudermos passar, por favor, para o -- se não tivermos mais comentários sobre o programa de apoio ao solicitante, temos agora as inscrições baseadas na comunidade que precisamos discutir com o GAC, e vou passar para o Jorge Cancio. Obrigada.

JORGE CANCIO: Obrigado, Luisa. Sobre as inscrições baseadas na comunidade, parece um pouco improvável, embora a Cheryl possa me corrigir, que isso seja discutido amanhã, porque eles têm dois outros... mas quero pedir a cada um de vocês, especialmente àqueles que tiverem interesse nessa categoria especial de domínios de primeiro nível e como melhorar o funcionamento dele, para analisar o scorecard do GAC e participar do trabalho que realizaremos entre as sessões. Então, rapidamente, como podem ver no slide, os domínios de primeiro nível baseados na comunidade foi uma categoria introduzida na rodada de 2012 com a intenção de que fosse usada pelos grupos da comunidade... que fosse uma comunidade cultural econômica ou linguística. Porém, das mais de mil inscrições que tivemos na rodada de 2012, apenas 84 se autoidentificaram dessa forma naquela rodada, e, dentre elas, apenas 25 passaram por um processo de avaliação que daria a elas prioridade sobre as inscrições que não fossem da comunidade, a chamada avaliações de prioridades da comunidade; no final, somente cinco solicitantes passaram no teste. Eles levantaram muitas preocupações e problemas e também acionaram diversos conselhos do GAC relacionados à implementação da rodada de 2012. Eu me lembro de um conselho do GAC de 2014, 2015, e também mais tarde, e isso foi -- isso foi capturado na parte sobre uso do GAC até o momento, onde vocês encontrarão os detalhes sobre o scorecard do GAC. Como eu disse antes, e é -- essas opiniões foram direcionadas para tornar esse processo de avaliação mais previsível e também fornecer aos solicitantes um mecanismo de recurso contra uma avaliação com a qual não concordassem, e um estudo foi

encomendado pelo Conselho Europeu sobre essa questão que estrou em detalhes, é claro, com base em uma perspectiva dos direitos humanos e ainda é muito válido hoje, e que foi encaminhado pelo GAC ao grupo de trabalho do PDP sobre os procedimentos subsequentes para consideração. Então, não sei se temos um segundo slide sobre isto. Não, na verdade, não. Então, vamos voltar para o slide sobre as inscrições baseadas na comunidade. Acho que temos apenas 3 minutos para discussão sobre o assunto, porque vamos precisar dos últimos 5 minutos para confirmar as próximas etapas, então, quero abrir a palavra para vocês... e passar para a Manal.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Jorge, por este resumo sobre as inscrições baseadas na comunidade, e vejo que a mão de Kavouss está levantada.

IRÃ: Perdão, é uma mão antiga. Desculpe.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: É uma mão antiga. Ok. Então, alguma pergunta ou reações a este assunto antes de passarmos para as próximas etapas? Ok. Se não tivermos, então, quero agradecer ao Jorge, à Luisa e à Benedetta por esta excelente apresentação, muito bem estruturada. Sei que este é o resultado de muitos outros

materiais e agradeço muito o trabalho que vocês dedicaram nisso. Se não tivermos mais perguntas nem comentários sobre este assunto, então podemos passar para as próximas etapas, Jorge, tudo bem por você? Então, podemos passar para o próximo slide, por favor? Então, sobre as próximas etapa, discutimos sobre alguns trabalhos entre sessões, então, a liderança do GAC e seus atuais líderes de tópico sobre os procedimentos subsequentes para novos gTLDs, os vice-presidentes Luisa e Jorge, vão liderar esses trabalhos entre sessões sobre este tópico de alto interesse identificado no scorecard do GAC. Então, o objetivo deste trabalho é coordenar possíveis pareceres do GAC para o grupo de trabalho do PDP sobre procedimentos subsequentes da GNSO. Preparar para o ICANN68 e coordenar, possivelmente atualizar as posições do GAC para o relatório final do grupo de trabalho do PDP sobre procedimentos subsequentes da GNSO, que deverá ser entregue em julho de 2020. E, por fim, os membros interessados do GAC estão convidados a falar com os líderes de tópico do GAC para ajudar na coordenação e/ou contribuir ativamente em qualquer assunto importante relacionado aos procedimentos subsequentes. Então, vou pausar por aqui e ver o que todos acham sobre as próximas etapas propostas. Isso parece bom para todos? E vejo o Jorge no bate-papo dizendo para a Luisa e para mim que ficará feliz em trabalhar com os membros interessados do GAC. Então, por favor, tivemos algumas conversas excelentes aqui, e espero que possamos continuar o diálogo e continuar a discussão entre as sessões e, se houver alguma necessidade de fazer chamadas entre as sessões, podemos certamente planejar isso, e, se precisarmos

também de mais envolvimento... talvez mais líderes. Podemos ficar com um líder para cada tópico se... apenas para dividir a carga e, perdão, Luisa está dizendo que só se tivermos um consenso entre o GAC forneceremos um parecer e, obrigado, Luisa, por essa observação, é claro, tudo, no final, está sujeito às nossas discussões e consenso, então, participem e conversem com os líderes de tópico para participarem dos tópicos do seu interesse, então, mais algum comentário antes de concluirmos, Luisa, Jorge, algum comentário final? Ok. Se não tiverem, vou reiterar novamente meu sincero agradecimento à Luisa, ao Jorge e à Benedetta pelo trabalho incansável que realizaram e a ajuda em tempo real durante o encontro também, e Jorge, por favor, vejo que você levantou a mão. Pode falar.

JORGE CANCIO:

Muito obrigado, Manal. Apenas rapidamente, acho que temos alguns materiais muito bons em preparação para este encontro. Agora precisamos realmente falar sobre isso, e esperamos ter a participação ativa de todos os membros interessados do GAC, acho que este é um tópico muito importante. Estamos preparando a política para a próxima extensão dos domínios de primeiro nível e, se quisermos evitar problemas mais adiante, esta é a hora, no próximo mês vamos analisar a documentação para participar e fazerem suas vozes serem ouvidas. Então, espero que possamos receber muitos e-mails dos membros interessados do GAC a participar. Obrigado.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Muito obrigada, Jorge. E Luisa, por favor, você tem a palavra final.

LUISA PAEZ: Obrigada, Manal. Apenas para garantir que todos me ouvem bem.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC: Sim, Luisa.

LUISA PAEZ: Perfeito, obrigada, Manal. E, sim, eu só queria encerrar esta sessão agradecendo aos membros do GAC que puderam [inaudível] do grupo de trabalho do PDP sobre procedimentos subsequentes, e incentivamos que todos os membros do GAC possam revisar o -- alguém pode desativar o som do telefone ou do computador? Obrigada. Então, temos o scorecard do GAC, que é bastante abrangente e pode ser um pouco intimidante, mas depois que começarem a ler, vocês verão que será -- é um guia muito útil para entender os pareceres anteriores do GAC quanto aos tópicos que temos discutido nesta reunião do GAC. Além disso, enquanto nós-- a equipe de suporte do GAC trabalho de perto com a equipe de suporte da GNSO para o grupo de trabalho do PDP sobre os procedimentos

subsequentes para tentar se manter atualizada o máximo possível sobre o status desses tópicos que são de interesse para o GAC. Qual é o status e as discussões em andamento no grupo de trabalho do PDP e, para encontrar -- a versão preliminar do relatório final, as recomendações que estamos esperando em junho de 2020, então, temos desde agora até... para -- continuar nossas discussões e os trabalhos entre sessões para ver se podemos ter áreas de acordo e consenso entre os membros do GAC para apresentar algo que possa melhorar o programa dos solicitantes. Acho que isso será muito útil para as rodadas futuras, então, esperamos trabalhar com todos os membros do GAC, obrigada.

MANAL ISMAIL, PRESIDENTE DO GAC:

Muito obrigada, Luisa, Jorge, Benedetta, Cheryl e Jeff, e obrigada a todos os meus colegas do GAC pela participação ativa. Então, isso conclui a nossa discussão sobre procedimentos subsequentes, e devemos começar agora a nossa sessão sobre a elaboração do comunicado, mas, talvez, possamos apenas ter um minuto, ou algo assim, para nos prepararmos tecnicamente para começarmos. Obrigada.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]